

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 38.661/1

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 28 juni 2005 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van dertig dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van (de) artikelen 54 en 55 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot invoeging van een artikel 54^{ter} in het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders", heeft op 12 juli 2005 het volgende advies gegeven:

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de berekening te regelen van het bedrag van de forfaitaire vergoeding die de werkgever, bij gebrek aan aangifte of in geval van onvolledige of onjuiste aangifte inzake sociale zekerheid, is verschuldigd voor het ambtshalve opmaken of ambtshalve rechtzetten van de kwartaalaangifte door de bevoegde ambtenaren. Ook wordt het bedrag van de forfaitaire vergoeding bepaald wanneer de kwartaalaangifte en de vereiste bijlagen niet binnen de voorgeschreven termijn worden ingediend bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid en wanneer deze dienst vaststelt dat de werkgever of zijn mandataris gewoonlijk een onvolledige of onjuiste aangifte doet (artikel 1 van het ontwerp).

Daarnaast worden de voorwaarden bepaald waaronder de Rijksdienst voor sociale zekerheid aan de werkgever vermindering of kwijtschelding kan toekennen van de forfaitaire vergoeding wegens het te laat indienen van de aangifte of het indienen van een onvolledige of onjuiste aangifte (artikel 2 van het ontwerp).

Tot slot worden sommige leden opgeheven van artikel 54 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, rekening houdende met de invoeging van artikel 54^{ter} in het voornoemde koninklijk besluit door het ontwerp (artikelen 3 en 4 van het ontwerp).

2. De ontworpen regeling vindt - onder voorbehoud van de opmerking onder 3 - rechtsgrond in de artikelen 22 en 29 van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Uit artikel 22, vijfde lid, van de wet volgt dat de Koning de voorafgaande procedure kan bepalen die de Rijksdienst voor sociale zekerheid moet volgen voordat de sanctie wordt toegepast, die bestaat uit de tenlastelegging van de werkgever van de kosten voor het ambtshalve opmaken of ambtshalve rechtzetten van de kwartaalaangifte door de bevoegde ambtenaren, en dat de Koning eveneens de berekeningswijze van de voornoemde kosten bepaalt.

.../...

Artikel 29 van de wet draagt de Koning op om het bedrag en de voorwaarden inzake toepassing vast te stellen van de vergoeding die is verschuldigd door de werkgever die de aangifte niet binnen de reglementaire termijnen doet worden of die een onvolledige of onjuiste verklaring indient, en om de voorwaarden te bepalen waaronder de Rijksdienst voor sociale zekerheid aan de werkgever de kwijtschelding of de vermindering van de forfaitaire vergoeding, beoogd in het eerste lid van dat artikel, kan toekennen.

3. In het ontworpen artikel 54^{ter}, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 (artikel 1 van het ontwerp), worden bepaalde begrippen omschreven, zoals "onvolledige aangifte", "onjuiste aangifte" en "ambtshalve".

Dergelijke begripsomschrijvingen kunnen worden geacht tot de bevoegdheid te behoren waarover de Koning met toepassing van artikel 29 van de wet van 27 juni 1969 beschikt ⁽¹⁾, maar doen een probleem rijzen, wat de vergoedingsregeling betreft die is uitgewerkt in het ontworpen artikel 54^{ter}, § 1, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 (artikel 1 van het ontwerp), waarvoor uitsluitend rechtsgrond kan worden gezocht in artikel 22 van de voornoemde wet, aangezien het gaat om de vergoeding die door de werkgever is verschuldigd voor het ambtshalve opmaken of ambtshalve rechtzetten van de kwartaalaangifte door de bevoegde ambtenaren. De Koning vindt echter voor dergelijke omschrijvingen, die in essentie neerkomen op een afbakenen van het toepassingsgebied van de ontworpen bepaling, geen rechtsgrond in het aangehaalde artikel 22, vijfde lid, van de wet van 27 juni 1969 ⁽²⁾, temeer daar de parlementaire voorbereiding van die wetsbepaling ervan doet blijken dat het de bedoeling is geweest om erin een specifieke bevoegdheid aan de Koning op te dragen ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Artikel 29 van de wet verleent aan de Koning immers de bevoegdheid om "het bedrag en de voorwaarden inzake toepassing" van de in dat artikel bedoelde vergoeding vast te stellen.

⁽²⁾ Artikel 22, vijfde lid, van de wet maakt de Koning enkel bevoegd voor het bepalen van de voorafgaande procedure die moet worden gevolgd voordat de betrokken sanctie kan worden toegepast en voor het vaststellen van de berekeningswijze van de desbetreffende kosten.

⁽³⁾ "De ambtshalve opstelling van de aangifte op kosten van de nalatige werkgever of zijn mandataris, alsook de ambtshalve opstelling van rechtzettingen van onjuiste of onvolledige verklaringen zal niet zomaar toegepast worden maar enkel na een ingebrekestelling gericht aan de werkgever of zijn mandataris. De Koning kan de voorafgaande procedure bepalen die de Dienst moet volgen voordat de sanctie voorzien door de voorgestelde bepaling wordt toegepast" (*Parl. St.*, Kamer, DOC 51 1437/001 en 1438/001, 21).

De voornoemde begrippen zouden derhalve door de wetgever zelf moeten worden omschreven, dan wel zou de omschrijving moeten steunen op een meer uitdrukkelijke wettelijke machtiging daartoe aan de Koning, welke nu niet voorhanden is ⁽⁴⁾.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Indien ervoor wordt geopteerd om in het opschrift van het ontwerp de precieze wijzigingen te vermelden die in het koninklijk besluit van 28 november 1969 worden aangebracht, kan dat op een meer leesbare wijze gebeuren door het opschrift te redigeren als volgt:

"Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 54 en 55 van en tot invoeging van een artikel 54^{ter} in het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders".

Aanhef

1. Op het einde van het eerste lid van de aanhef schrijve men: "..., inzonderheid op artikel 22, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, en op artikel 29, gewijzigd bij de wetten van 22 december 2003 en 27 december 2004;".

2. Men redigere het derde en het vierde lid van de aanhef op een meer gebruikelijke wijze als volgt:

⁽⁴⁾ Die machtiging zou in artikel 22 van de wet van 27 juni 1969 moeten worden ingeschreven omdat het probleem rijst ten aanzien van de in dat artikel beoogde vergoedingsregeling met betrekking tot het ambtshalve opmaken of ambtshalve rechtzetten van de kwartaalaangifte door de bevoegde ambtenaren.

"Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 6 juni 2005 ⁽⁵⁾;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 29 juni 2005;"

3. Op het einde van het vijfde lid van de aanhef vervange men de woorden "van 20 mei 2005;" door de woorden ", gegeven op 20 mei 2005;"

4. Men redigere het lid van de aanhef waarin wordt verwezen naar het advies van de Raad van State, als volgt:

"Gelet op advies 38.661/1 van de Raad van State, gegeven op 12 juli 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;"

5. Men late de voordrachtformule in de Nederlandse tekst aanvangen als volgt: "Op de voordracht van ..." in plaats van "Op voordracht van ...".

Artikel 1

1. Om taalkundige redenen vervange men in het ontworpen artikel 54^{ter}, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 de woorden "voorzien in" door de woorden "bedoeld in de".

Men passe de redactie van het ontworpen artikel 54^{ter}, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 in gelijkaardige zin aan.

⁽⁵⁾ In het derde lid van de aanhef wordt melding gemaakt van de datum van 20 mei 2005, welke niet correct is.

2. In plaats van de ISO-afkorting "EUR", dient in de ontworpen bepaling onder artikel 1 van het ontwerp, telkens het woord "euro" te worden gebruikt. In lopende tekst worden munteenheden immers bij voorkeur voluit geschreven.

3. In verband met het ontworpen artikel 54^{ter}, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969, moet worden verwezen naar opmerking 3 betreffende de strekking en de rechtsgrond van het ontwerp.

Onder voorbehoud van die opmerking formuleer men de inleidende zin van het betrokken lid als volgt: "Voor de toepassing van dit artikel en van artikel 55 ⁽⁶⁾ wordt verstaan onder:". Voorts vervang men de bolvormige tekens door een indeling in 1°, 2° en 3°.

4. De laatste twee leden van het ontworpen artikel 54^{ter}, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969, dienen typografisch duidelijker van elkaar te worden onderscheiden.

Artikel 2

1. Men formuleer de inleidende zin van artikel 2 van het ontwerp als volgt:

"In artikel 55 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 5 november 1971, 23 januari 1974, 1 juli 1999 en 18 juli 2000, worden de volgende wijzigingen aangebracht:".

2. Men redigere artikel 2, 1°, van het ontwerp als volgt:

⁽⁶⁾ De ontworpen bepalingen onder artikel 2, 2° en 3°, van het ontwerp verwijzen immers naar bepaalde van de begrippen die worden gedefinieerd in het ontworpen artikel 54^{ter}, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 28 november 1969.

"1° in § 1, tweede lid, worden de woorden 'bij artikel 54, tweede lid' vervangen door de woorden 'bij artikel 54^{ter}, § 2';".

3. Indien het de bedoeling is om - zoals uit het verslag aan de Koning lijkt te moeten worden afgeleid - van de ontworpen bepaling onder artikel 2, 2°, van het ontwerp, een tweede lid van artikel 55, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 te maken ⁽⁷⁾, moet de inleidende zin van artikel 2, 2°, van het ontwerp worden geredigeerd als volgt: "in § 2 wordt het volgende lid toegevoegd:".

4. De zinsnede "... kan de Rijksdienst voor sociale zekerheid het bedrag van de forfaitaire vergoedingen bedoeld in ...", in de ontworpen bepaling onder artikel 2, 2°, van het ontwerp, wijst erop dat de Rijksdienst geval per geval zal kunnen oordelen of een vermindering zal worden toegekend en hoeveel deze zal bedragen. Dergelijke lezing van de ontworpen bepaling is echter niet in overeenstemming met de verduidelijking die in dat verband in het verslag aan de Koning wordt gegeven en die luidt:

"De tweede wijziging voegt een tweede lid in bij § 2 om de Rijksdienst voor sociale zekerheid toe te laten de vergoedingen bedoeld in het nieuwe artikel 54^{ter} met 50% te verminderen wanneer de werkgever het bewijs kan leveren van uitzonderlijke omstandigheden die het laattijdige indienen van de aangifte of het indienen van een onjuiste of onvolledige aangifte rechtvaardigen. Deze vermindering is onderworpen aan zowel het indienen van de aangifte als de betaling van alle vervallen socialezekerheidsbijdragen".

De aangehaalde verduidelijking lijkt erop te wijzen dat er steeds een vermindering van 50 percent moet worden toegekend van zodra de werkgever aan de voorwaarden voldoet.

Naar het zeggen van de gemachtigde ambtenaar zou deze laatste interpretatie niet worden beoogd, maar geeft de tekst van het ontwerp de juiste bedoeling van de stellers van het ontwerp weer. Ter wille van de rechtszekerheid verdient het

⁽⁷⁾ Er zou evenzeer kunnen worden geopteerd om de ontworpen bepaling onder te brengen in een nieuwe paragraaf 2^{bis} van artikel 55 van het koninklijk besluit van 28 november 1969, temeer daar het de bedoeling is om van de ontworpen bepaling onder artikel 2, 3°, van het ontwerp een nieuwe paragraaf 4 van het voornoemde artikel 55 te maken.

derhalve aanbeveling dat de in het verslag aan de Koning weergegeven verduidelijking beter zou worden afgestemd op de tekst van de ontworpen bepaling onder artikel 2, 2°, van het ontwerp.

5. De gemachtigde ambtenaar heeft bevestigd dat de verwijzing naar "de forfaitaire vergoedingen bedoeld in artikel 54^{ter}" ⁽⁸⁾, in de ontworpen bepalingen onder artikel 2, 2° en 3°, van het ontwerp, te ruim is en moet worden beperkt tot een verwijzing naar "de forfaitaire vergoedingen bedoeld in artikel 54^{ter}, § 2".

6. Ter wille van de duidelijkheid en meer in overeenstemming met het verslag aan de Koning en de redactie van artikel 55, § 2, van het koninklijk besluit van 28 november 1969, wordt voor de laatste zin van de ontworpen bepaling onder artikel 2, 2°, van het ontwerp de volgende formulering ter overweging gegeven :

"De Rijksdienst voor sociale zekerheid kan enkel van deze mogelijkheid gebruik maken wanneer de werkgever vooraf de vervallen socialezekerheidsbijdragen heeft betaald en ervoor een aangifte heeft ingediend".

7. Men redigere de inleidende zin van artikel 2, 3°, van het ontwerp als volgt: "een § 4 wordt toegevoegd, luidende:".

8. Men late het ontworpen artikel 55, § 4, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 (artikel 2, 3°, van het ontwerp) in de Nederlandse tekst aanvangen als volgt: "De voornoemde vermindering met 50 p.c. van het bedrag van de forfaitaire vergoedingen, bedoeld in artikel 54^{ter}, § 2, kan ...".

⁽⁸⁾ In de Nederlandse tekst worden de begrippen "forfaitaire" en "vaste" vergoeding blijkbaar door elkaar gebruikt (vergelijk de ontworpen bepalingen onder artikel 2, 2° en 3°, van het ontwerp). Een grotere terminologische eenvormigheid is hier geboden.

In dezelfde paragraaf moet voorts worden geschreven "gemotiveerde beslissing" en, in plaats van "wegens dwingenbillikheidsredenen", "wegens dwingende redenen van billijkheid".

Artikelen 3 en 4

De artikelen 3 en 4 van het ontwerp strekken ertoe om bepaalde leden van eenzelfde bepaling, namelijk artikel 54 van het koninklijk besluit van 28 november 1969, op te heffen. De beide artikelen moeten derhalve in één enkele opheffingsbepaling worden samengevoegd, met vermelding van alle nog van kracht zijnde wijzigende teksten van de op te heffen leden.

Het gegeven dat, zoals uit artikel 4 van het ontwerp valt af te leiden, de opheffing van één van de leden van het voornoemde artikel 54 pas op 1 januari 2006 in werking dient te treden, moet niet worden tot uitdrukking gebracht in de opheffingsbepaling zelf, maar wel in de bepaling van inwerkingtreding, zijnde in artikel 5 dat - gelet op de samenvoeging van de artikelen 3 en 4 - artikel 4 dient te worden. De uitvoeringsbepaling moet dan worden vernummerd tot artikel 5.

Artikel 5

Artikel 5 van het ontwerp, zoals het om advies is voorgelegd, doet ervan blijken dat het de bedoeling is om aan de ontworpen regeling terugwerkende kracht te verlenen tot 1 juli 2005. In dat verband moet worden opgemerkt dat het verlenen van terugwerkende kracht aan besluiten slechts onder bepaalde voorwaarden toelaatbaar kan worden geacht. Het verlenen van terugwerkende kracht aan besluiten is enkel toelaatbaar ingeval voor de retroactiviteit een wettelijke grondslag bestaat, de retroactiviteit betrekking heeft op een regeling die, met inachtneming van het gelijkheidsbeginsel, voordelen toekent of in zoverre de retroactiviteit noodzakelijk is voor de goede werking van de diensten en daardoor, in beginsel, geen verkregen situaties worden aangetast.

De retroactiviteit lijkt niet te kunnen worden ingepast in één van de voornoemde gevallen, temeer daar deze tot gevolg heeft dat de in het ontwerp bedoelde forfaitaire vergoedingen voor het verleden worden opgelegd en verschuldigd zijn voor een periode tijdens dewelke de ontworpen regeling nog niet tot stand was gekomen.

Het ontwerp leent zich derhalve uit zijn aard niet tot een terugwerkende kracht. Van deze laatste dient bijgevolg te worden afgezien.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assessoren van de afdeling wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN, adjunct-auditeur.

DE GRIFFIER,

DE VOORZITTER,

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 38.661/1

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 28 juin 2005, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal "modifiant les articles 54 et 55 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et insérant un article 54^{ter} dans l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs", a donné le 12 juillet 2005 l'avis suivant:

PORTÉE ET FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend régler le calcul du montant de l'indemnité forfaitaire due par l'employeur pour la rédaction ou la rectification d'office par les fonctionnaires compétents de la déclaration trimestrielle en matière de sécurité sociale à défaut de déclaration ou en cas de déclaration incomplète ou inexacte. Est également fixé, le montant de l'indemnité forfaitaire dû lorsque la déclaration trimestrielle et les annexes requises ne sont pas remises à l'Office national de sécurité sociale dans le délai prescrit et lorsque cet office constate que l'employeur ou son mandataire transmet habituellement une déclaration incomplète ou inexacte (article 1^{er} du projet).

Sont également déterminées les conditions permettant à l'Office national de sécurité sociale d'accorder à l'employeur une réduction ou une exonération de l'indemnité forfaitaire due en cas de remise tardive de la déclaration ou de remise d'une déclaration incomplète ou inexacte (article 2 du projet).

Enfin, certains alinéas de l'article 54 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs sont abrogés pour tenir compte de l'insertion, par le projet, de l'article 54^{ter} dans l'arrêté royal précité (articles 3 et 4 du projet).

2. Sous réserve de l'observation 3, la réglementation en projet trouve son fondement juridique dans les articles 22 et 29 de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Il résulte de l'article 22, alinéa 5, de la loi que le Roi peut déterminer la procédure préalable que doit suivre l'Office national de sécurité sociale avant d'appliquer la sanction consistant à mettre à la charge de l'employeur les frais de la rédaction d'office ou de la rectification d'office de la déclaration trimestrielle par les fonctionnaires compétents et que le Roi détermine également le mode de calcul des frais précités.

L'article 29 de la loi charge le Roi de déterminer le montant et les conditions d'application de l'indemnité due par l'employeur qui ne transmet pas la déclaration dans les délais réglementaires ou qui remet une déclaration incomplète ou inexacte et de déterminer les conditions dans lesquelles l'Office national de sécurité sociale peut accorder à l'employeur l'exonération ou la réduction de l'indemnité forfaitaire visée à l'alinéa 1^{er} de ce cet article.

3. L'article 54^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 (article 1^{er} du projet) définit certaines notions telles que "déclaration incomplète", "déclaration inexacte" et "d'office".

On peut estimer qu'en vertu de la compétence dont Il dispose en application de l'article 29 de la loi du 27 juin 1969 ⁽¹⁾, il appartient au Roi de donner de telles définitions, mais un problème surgit en ce qui concerne la disposition relative à l'indemnité, énoncée à l'article 54^{ter}, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 (article 1^{er} du projet), pour laquelle seul l'article 22 de la loi précitée offre un fondement juridique, dès lors qu'il s'agit d'une indemnité due par l'employeur pour l'établissement d'office ou la rectification d'office de la déclaration trimestrielle par les fonctionnaires compétents. L'article 22, alinéa 5, de la loi du 27 juin 1969 ⁽²⁾, ne fournit toutefois pas au Roi une base juridique qui Lui permettrait d'établir de telles définitions qui, dans leur essence, délimitent le champ d'application de la disposition en projet, d'autant qu'il résulte des travaux préparatoires de cette disposition légale qu'on a voulu y déléguer au Roi une compétence spécifique ⁽³⁾.

(1) L'article 29 de la loi confère, en effet, au Roi le pouvoir de fixer "le montant et les conditions d'application" de l'indemnité visée dans cet article.

(2) L'article 22, alinéa 5, de la loi se borne à conférer au Roi le pouvoir de déterminer la procédure préalable à suivre avant l'application de la sanction concernée et celui de déterminer le mode de calcul des frais y afférents.

(3) "L'établissement d'office d'une déclaration aux frais de l'employeur ou de son mandataire défaillant ou la rectification d'office, aux frais de l'employeur ou de son mandataire, d'une déclaration inexacte ou incomplète ne sera pas appliqué d'office mais après une mise en demeure de l'employeur ou du mandataire. Le Roi pourra déterminer la procédure préalable à suivre avant que l'Office ne puisse appliquer la sanction prévue par la disposition proposée" (*Doc. Parl.*, Chambre, DOC 51 1437/001 et 1438/001, 21).

Il faudrait, par conséquent, que les notions précitées soient définies par le législateur lui-même ou que la définition se fonde sur une délégation légale au Roi plus explicite, laquelle fait actuellement défaut ⁽⁴⁾.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Si on choisit d'indiquer dans l'intitulé du projet les modifications précises apportées à l'arrêté royal du 28 novembre 1969, on peut le faire d'une manière plus lisible en rédigeant l'intitulé comme suit:

"Arrêté royal modifiant les articles 54 et 55 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et insérant un article 54^{ter} dans cet arrêté".

Préambule

1. À la fin du premier alinéa du préambule, on écrira: " ..., notamment l'article 22, modifié par la loi du 27 décembre 2004, et l'article 29, modifié par les lois des 22 décembre 2003 et 27 décembre 2004;".

2. On rédigera les troisième et quatrième alinéas du préambule d'une manière plus usuelle, comme suit:

"Vu l'avis de l'inspecteur des finances, donné le 6 juin 2005 ⁽⁵⁾;

⁽⁴⁾ Cette délégation devrait être inscrite à l'article 22 de la loi du 27 juin 1969 parce que le problème concerne l'indemnité relative à l'établissement d'office et à la rectification d'office par les fonctionnaires compétents de la déclaration trimestrielle.

⁽⁵⁾ La date du 20 mai 2005 mentionnée au troisième alinéa du préambule, n'est pas correcte.

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 29 juin 2005;"

3. À la fin du cinquième alinéa du préambule, on remplacera les mots "émis en date du 20 mai 2005;" par les mots ", donné le 20 mai 2005;"

4. On rédigera l'alinéa du préambule faisant référence à l'avis du Conseil d'État comme suit:

"Vu l'avis 38.661/1 du Conseil d'État, donné le 12 juillet 2005, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État;"

5. Au début du texte néerlandais de la formule de présentation, on remplacera les mots "Op voordracht van ... " par les mots "Op de voordracht van ... ".

Article 1^{er}

1. Par souci de correction de la langue, on remplacera, dans le texte néerlandais de l'article 54^{ter}, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, les mots "voorzien in" par les mots "bedoeld in de".

On adaptera dans le même sens la rédaction de l'article 54^{ter}, § 2, alinéa 1^{er}, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

2. Dans la disposition en projet prévue à l'article 1^{er}, il y a lieu de remplacer systématiquement l'abréviation ISO "EUR" par le mot "euro". Dans un texte continu, il est en effet préférable d'indiquer les unités monétaires en toutes lettres.

3. En ce qui concerne l'article 54^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, on se reportera à l'observation 3 relative à la portée et au fondement juridique du projet.

Sous réserve de cette observation, il y a lieu de formuler la phrase introductive de l'alinéa concerné comme suit: "Pour l'application du présent article et de l'article 55 ⁽⁶⁾, on entend par:". On remplacera en outre les ronds noirs par une division en 1°, 2° et 3°.

4. Les deux derniers alinéas de l'article 54^{ter}, § 2, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, doivent être, typographiquement, plus clairement séparés l'un de l'autre.

Article 2

1. La phrase liminaire de l'article 2 du projet sera rédigée comme suit:

"À l'article 55 du même arrêté royal, modifié par les arrêtés royaux des 5 novembre 1971, 23 janvier 1974, 1^{er} juillet 1999 et 18 juillet 2000, sont apportées les modifications suivantes:".

2. On rédigera l'article 2, 1°, du projet comme suit:

"1° au § 1^{er}, alinéa 2, les mots 'à l'article 54, alinéa 2' sont remplacés par les mots 'à l'article 54^{ter}, § 2';".

⁽⁶⁾ Les dispositions en projet prévues à l'article 2, 2°, et 3°, du projet font, en effet, référence à certaines des notions définies à l'article 54^{ter}, § 1^{er}, alinéa 2, en projet, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969.

3. Si - comme le laisse entendre le rapport au Roi -, on veut faire de la disposition en projet prévue à l'article 2, 2°, du projet, un deuxième alinéa de l'article 55, § 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 ⁽⁷⁾, la phrase liminaire de l'article 2, 2°, du projet devra être rédigée comme suit : "au § 2, il est ajouté un alinéa rédigé comme suit:".

4. Dans la disposition en projet prévue à l'article 2, 2°, du projet, le membre de phrase "... , l'Office national de sécurité sociale peut ... le montant des indemnités forfaitaires visées à ...", indique que l'Office pourra apprécier au cas par cas si une réduction sera consentie et quel en sera le montant. Une telle lecture de la disposition en projet ne correspond cependant pas à l'explication qui en est donnée dans le rapport au Roi et qui est rédigée comme suit :

"La seconde modification introduit un second alinéa au § 2 afin de permettre à l'Office national de sécurité sociale de réduire de 50 % les indemnités visées à l'article 54^{ter} nouveau lorsque l'employeur peut apporter la preuve de circonstances exceptionnelles qui justifient la rentrée tardive de la déclaration ou la rentrée d'une déclaration incomplète ou inexacte. Cette réduction est subordonnée tant à la rentrée de la déclaration qu'au paiement de toutes les cotisations de sécurité sociale échues".

L'explication citée semble indiquer qu'une réduction de 50 % doit toujours être consentie dès que l'employeur satisfait aux conditions.

Aux dires du fonctionnaire délégué, ce ne serait pas cette dernière interprétation, mais bien celle résultant du texte du projet qui refléterait l'intention exacte des auteurs. La sécurité juridique serait dès lors mieux assurée si l'explication du rapport au Roi correspondait mieux au texte de la disposition en projet prévue à l'article 2, 2°, du projet.

⁽⁷⁾ On pourrait aussi bien décider de faire de la disposition en projet un nouveau paragraphe 2^{bis} de l'article 55 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969, d'autant plus que l'intention est de faire de la disposition en projet prévue à l'article 2, 3°, du projet, un nouveau paragraphe 4 de l'article 55 précité.

5. Le fonctionnaire délégué a confirmé que la référence aux "indemnités forfaitaires visées à l'article 54^{ter}" ⁽⁸⁾, dans les dispositions en projet énoncées à l'article 2, 2° et 3°, du projet est trop large et doit être limitée à une référence aux "indemnités forfaitaires visées à l'article 54^{ter}, § 2".

6. La dernière phrase de la disposition en projet formulée à l'article 2, 2°, du projet serait plus claire et plus conforme au rapport au Roi et à la rédaction de l'article 55, § 2, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 si elle était rédigée comme suit:

"L'Office national de sécurité sociale ne peut faire usage de cette possibilité que si l'employeur a préalablement payé les cotisations de sécurité sociale échues et a remis une déclaration à cette fin".

7. La phrase liminaire de l'article 2, 3°, du projet sera rédigée comme suit: "il est ajouté un § 4 , rédigé comme suit:".

8. Il convient de rédiger le début du texte néerlandais de l'article 55, § 4, en projet de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 (article 2, 3°, du projet) comme suit: "De voornoemde vermindering met 50 p.c. van het bedrag van de forfaitaire vergoedingen, bedoeld in artikel 54^{ter}, § 2, kan ... ".

Dans le texte néerlandais du même paragraphe, il y a, en outre, lieu d'écrire "gemotiveerde beslissing" et de remplacer les mots "wegens dwingenbillikheidsredenen" par les mots "wegens dwingende redenen van billijkheid".

⁽⁸⁾ Dans le texte néerlandais, on utilise apparemment indistinctement les notions de "forfaitaire" et de "vaste" vergoeding (comparer les dispositions en projet énoncées à l'article 2, 2° et 3°, du projet). Une plus grande uniformité terminologique s'impose en l'espèce.

Articles 3 et 4

Les articles 3 et 4 du projet visent à abroger certains alinéas d'une même disposition, à savoir l'article 54 de l'arrêté royal du 28 novembre 1969. Les deux articles doivent par conséquent être fusionnés en une disposition abrogatoire unique, qui mentionnerait tous les textes modificatifs encore en vigueur des alinéas à abroger.

Le fait que, comme il résulte de l'article 4 du projet, l'abrogation d'un des alinéas de l'article 54 précité ne doit entrer en vigueur que le 1^{er} janvier 2006, ne doit pas être énoncé dans la disposition abrogatoire elle-même, mais bien dans la disposition qui règle l'entrée en vigueur, à savoir l'article 5 qui, compte tenu de la fusion des articles 3 et 4, doit devenir l'article 4. La formule exécutoire doit dès lors devenir l'article 5.

Article 5

L'article 5 du projet tel qu'il est soumis pour avis laisse entendre que l'on veut faire rétroagir la réglementation en projet au 1^{er} juillet 2005. À cet égard, il faut observer qu'il ne peut être conféré d'effet rétroactif aux arrêtés que sous certaines conditions. Il ne peut leur être conféré d'effet rétroactif que lorsque la rétroactivité a une base légale, lorsqu'elle concerne une règle qui accorde des avantages dans le respect du principe d'égalité, ou dans la mesure où elle s'impose pour assurer le bon fonctionnement des services, et ne porte pas atteinte, en principe, à des situations acquises.

La rétroactivité ne paraît pas pouvoir s'inscrire dans un des cas précités et ce d'autant moins qu'elle a pour effet que les indemnités forfaitaires visées dans le projet sont imposées pour le passé et dues pour une période au cours de laquelle la réglementation en projet n'existait pas encore.

La nature du projet ne se prête dès lors pas à une entrée en vigueur rétroactive. Par conséquent, il faut y renoncer.

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT, J. SMETS,	conseillers d'État,
	A. SPRUYT, M. RIGAUX,	assesseurs de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN, auditeur adjoint.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. BAERT.

LE GREFFIER,

LE PRÉSIDENT,

A. BECKERS

M. VAN DAMME